



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SAKWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

**GAZETTE EXTRAORDINARY—BUITENGEWONE KOERANT—IGAZETHI EYISIPESHELI**

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)  
(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

PIETERMARITZBURG,

**Vol. 8**

23 MAY 2014  
23 MEI 2014  
23 KUNHLABA 2014

**No. 1150**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**IMPORTANT NOTICE**

The Government Printing Works will not be held responsible for faxed documents not received due to errors on the fax machine or faxes received which are unclear or incomplete. Please be advised that an "OK" slip, received from a fax machine, will not be accepted as proof that documents were received by the GPW for printing. If documents are faxed to the GPW it will be the sender's responsibility to phone and confirm that the documents were received in good order.

Furthermore the Government Printing Works will also not be held responsible for cancellations and amendments which have not been done on original documents received from clients.

**CONTENTS**

<i>No.</i>	<i>Page</i>
<b>MUNICIPAL NOTICE</b>	
37 Recognition of amaBambabukhosi as contemplated in Section 30(3), read with section 19(2)(a) of the KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act, 2005 .....	3

**INHOUD**

<i>No.</i>	<i>Bladsy</i>
<b>MUNISIPALE KENNISGEWING</b>	
37 Erkenning van amaBambabukhosi soos bedoel in artikel 30(3), gelees met artikel 19(2)(a) van die KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering, 2005 ...	4

*No.**Ikhasi***ISAZISO SIKAMASIPALA**

37 Ukubekwa kwamaBambabukhosi njengoba kuhlangezwe esigabeni 30(3), sifundwa nesigaba 19(2)(a) soMthetho wobuHoli boMdabu nokuBusa waKwaZulu-Natali, 2005.....	3
--	---

---

**MUNICIPAL NOTICE—MUNISIPALE KENNISGEWING—ISAZISO SIKAMASIPALA**


---

**No. 37****23 May 2014****DEPARTMENT OF CO-OPERATIVE GOVERNANCE AND TRADITIONAL AFFAIRS****RECOGNITION OF *AMABAMBABUKHOSI* AS CONTEMPLATED IN SECTION 30(3), READ WITH SECTION 19(2)(a) OF THE KWAZULU-NATAL TRADITIONAL LEADERSHIP AND GOVERNANCE ACT, 2005**

I, ES Mchunu, acting in my capacity as Premier of KwaZulu-Natal, and in terms of section 30(3), read with section 19(2)(a) of the KwaZulu-Natal Traditional Leadership and Governance Act, 2005 (Act No. 5 of 2005), in the Schedule hereto, hereby recognise *amaBambabukhosi* contemplated in Column 1, for the Clan contemplated in Column 2, in the District contemplated in Column 3, and with effect from the date contemplated in Column 4 of the said Schedule: Provided that the recognition of *amaBambabukhosi* must, in terms of section 30(2) of the said Act, be reviewed every three years from the date of recognition.

Given under my Hand at Pietermaritzburg on this day of \_17<sup>th</sup> April\_, Two Thousand and Fourteen.

**MR ES MCHUNU, MPL**  
PREMIER OF KWAZULU-NATAL

**SCHEDULE**

<b>COLUMN 1</b>	<b>COLUMN 2</b>	<b>COLUMN 3</b>	<b>COLUMN 4</b>
<b>Name of <i>iBambabukhosi</i></b>	<b>Clan</b>	<b>District</b>	<b>Date of Recognition</b>
Fikelephi Luthuli	Luthuli	iLembe	19 March 2014
Lindiwe Zodwa Dlamini	Dlamini	uMgungundlovu	19 March 2014

**No. 37****23 kuNhlaba 2014****UMNYANGO WEZOKUBUSA NGOKUBAMBISANA NEZOMDABU****UKUBEKWA KWAMABAMBABUKHOSI NJENGOBA KUHLONGOZWE ESIGABENI 30(3), SIFUNDWA NESIGABA 19(2)(a) SOMTHETHO WOBUHOLI BOMDABU NOKUBUSA WAKWAZULU-NATALI, 2005**

Mina, ES Mchunu, ngokwesikhundla sami njengoNdunankulu waKwaZulu-Natali, nangokwamandla engiwanikezwe isigaba 30(3), sifundwa nesigaba 19(2)(a), soMthetho wobuHoli boMdabu nokuBusa waKwaZulu-Natali, 2005 (uMthetho No. 5 ka 2005), oHlelweni lwalesi saziso, ngalokhu ngibeka amaBambabukhosi abalulwe ohlwini lokuQala, ezigodini ezibalulwe ohlwini lwesiBili, esiFundeni esibalulwe ohlwini lwesiThathu, kusukela ngosuku olubalulwe ohlwini lwesiNe loHlelo olushiwo: Kuncike ekutheni ukubekwa kwamaBambabukhosi ngokwesigaba 30(2) soMthetho oshiwo, kumele kubuyezwe njalo ngemuva kweminyaka emithathu kusukela osukwini abekwe ngalo.

Sikhishwe ngaphansi kwesandla sami eMgungundlovu ngalolu suku ...17.....kuMbasa....., oNyakeni weziNkulungwane eziMbili neShumi naNe.

**MNU. ES MCHUNU**  
UNDUNANKULU WAKWAZULU-NATALI

**UHLELO**

<b>Igama leBambabukhosi</b>	<b>isiGodi</b>	<b>IsiFunda</b>	<b>Usuku lokubekwa</b>
Fikelephi Luthuli	sakwaLuthuli	Ilembe	19 kuNdasa 2014
Lindiwe Zodwa Dlamini	sakwaDlamini	uMgungundlovu	19 kuNdasa 2014

## DEPARTEMENT VAN SAMEWERKENDE REGERING EN TRADISIONELE SAKE

ERKENNING VAN *AMABAMBABUKHOSI* SOOS BEDOEL IN ARTIKEL 30(3), GELEES MET ARTIKEL 19(2)(a) VAN DIE KWAZULU-NATAL WET OP TRADISIONELE LEIERSKAP EN REGERING, 2005

Ek, ES Mchunu, in my hoedanigheid as Premier van KwaZulu-Natal, en ingevolge artikel 30(3), gelees met artikel 19(2)(a) van die KwaZulu-Natal Wet op Tradisionele Leierskap en Regering, 2005 (Wet No. 5 van 2005), in die meegaande Bylae, erken hiermee *amaBambabukhosi* bedoel in Kolom 1, vir die Stamgroep bedoel in Kolom 2, in die distrik bedoel in Kolom 3, en met inwerkingtreding vanaf die datum bedoel in Kolom 4 van die vermelde Bylae: Met dien verstande dat die erkenning van *amaBambabukhosi*, ingevolge artikel 30(2) van die vermelde Wet, elke drie jaar vanaf die erkenningsdatum hersien moet word.

Gegee onder my Hand te Pietermaritzburg op hierdie \_17de\_\_\_ dag van \_April\_\_\_, Tweeduisend-en-veertien.

**MNR ES MCHUNU, LPW**  
PREMIER VAN KWAZULU-NATAL

## BYLAE

KOLOM 1	KOLOM 2	KOLOM 3	KOLOM 4
Naam van <i>iBambabukhosi</i>	Stamgroep	Distrik	Erkenningsdatum
Fikelephi Luthuli	Luthuli	iLembe	19 Maart 2014
Lindiwe Zodwa Dlamini	Dlamini	uMgungundlovu	19 Maart 2014